

This information is available in other languages.
 Cette information est disponible dans d'autres langues.
 Diese Information ist auch in weiteren Sprachen verfügbar.
 Esta información también está disponible en otros idiomas.
 Queste informazioni sono disponibili in diverse lingue.
 この情報は、他の言語で提供されています。
 此信息也可在其他语言版本。

www.edenamps.com/module.html

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ESPAÑOL

Gracias por confiar en EDEN. Esperamos que este producto le ofrezca no tan sólo muchos años de servicio satisfactorio sino que además le sirva de inspiración y le capacite para crear y expresar su música con el sonido con el que siempre ha buscado.

Su nuevo pedal preamplificador está pensado para ofrecerle un gran sonido y rendimiento en cualquier lugar gracias a su portabilidad.

Tu equipo Eden ha sido diseñado para proporcionarte años de buen servicio, sin embargo si alguna vez llegaras a necesitar ayuda con alguno de nuestros productos, hemos creado una red internacional de soporte técnico. Contacta con tu distribuidor Eden de zona para más detalles. Alternativamente puedes visitar nuestra página web para ver si puedes encontrar solución a tu problema www.edenamps.com

Reglas sencillas que tienes que recordar cuando uses el amplificador

SI: Mantén el aparato limpio y libre de polvo que obstruya la ventilación.

SI: Asegúrate de utilizar la mejor calidad en los cables y conexiones.

NO: No utilices este aparato con cables de red que no hayan sido suministrados por Eden.

NO: No acerques líquidos al aparato mientras esté en uso y no lo guardes en lugares húmedos.

NO: No modifiques o intentes modificar tu aparato, ya que no hay consumibles en el interior. Cualquier modificación o reparación por un Servicio Técnico No autorizado anulará la garantía y podría provocar un serio riesgo de electrocución o muerte.

NO: No utilices el aparato para cualquier otro propósito que no sea el suyo apropiado.

RECUERDA: Sigue todas las advertencias e instrucciones que te hemos ofrecido en este manual y guárdalo para futuras consultas

Eden ha comprobado o había comprobado y aprobado la unidad para su venta en tu zona. Cualquier marca de aprobación o etiquetas de advertencias en un producto Eden se suministran para asegurarte a ti como usuario los esfuerzos que hace Eden para que compruebes que tu producto es adecuado para su utilización en tu país. Si tienes alguna preocupación sobre cualquier asunto relacionado con tu producto, por favor contacta con Eden inmediatamente.

Por favor, comprueba tu aparato para ver qué marcas relevantes y símbolos puedan afectarte.

1. Lea las instrucciones.
2. Consérvelas.
3. Observe todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice el dispositivo cerca del agua.
6. Límpielo solamente con un paño seco.
7. No bloquee las aperturas de ventilación. Instale el dispositivo según las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, salidas de calefacción, estufas y demás dispositivos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
9. No cambie la finalidad de los enchufes de tipo polarizado o con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patillas, siendo unamás ancha que otra. Un enchufe con toma de tierra tiene dos patillas de fase más una punta de tierra. La patilla ancha y la punta de tierra son mecanismos de seguridad. Si el enchufe suministrado no se puede instalar en su toma, diríjase a un electricista para sustituir la toma antigua.
10. Impida que se pueda caminar sobre el cable de alimentación o que se pueda pinzar, especialmente a la altura de los enchufes, en las tomas de corriente y en el punto de donde los cables salen de aparato.
11. Utilice solamente los accesorios y complementos especificados por el fabricante.
12. Utilice solamente el carro, soporte,

trípode, sujeción o mesa especificados por el fabricante o incluidos con el dispositivo. Cuando utilice un carro, tenga cuidado cuando mueva el conjunto carro-aparato para evitar daños que pueda volcar.

13. Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no se vaya a utilizar durante un periodo prolongado de tiempo.
14. Las tareas de mantenimiento deberán ser realizadas por personal cualificado. Es necesario reparar el aparato si está dañado, si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si se ha derramado líquido sobre él, si algún objeto se ha introducido en el aparato, si éste ha sido expuesto a lluvia o humedad, si no funciona con normalidad o si se ha caído.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia ni la humedad. No sitúe el aparato en un lugar donde le puedan salpicar o derramar líquidos. No se deben colocar objetos con líquido sobre el aparato.

ADVERTENCIA: El enchufe de red se utiliza para desconectar el aparato. Asegúrese de que está operativo en todo momento.



ADVERTENCIA:
LOS APARATOS DE CLASE I DEBEN CONECTARSE A TIERRA. Los aparatos de clase I deben conectarse a un enchufe de red con una conexión a tierra.



PRECAUCIÓN
 El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene como fin informar al usuario sobre la existencia de importantes instrucciones de funcionamiento o mantenimiento.



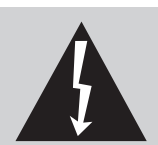
CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
 DO NOT OPEN



AVIS

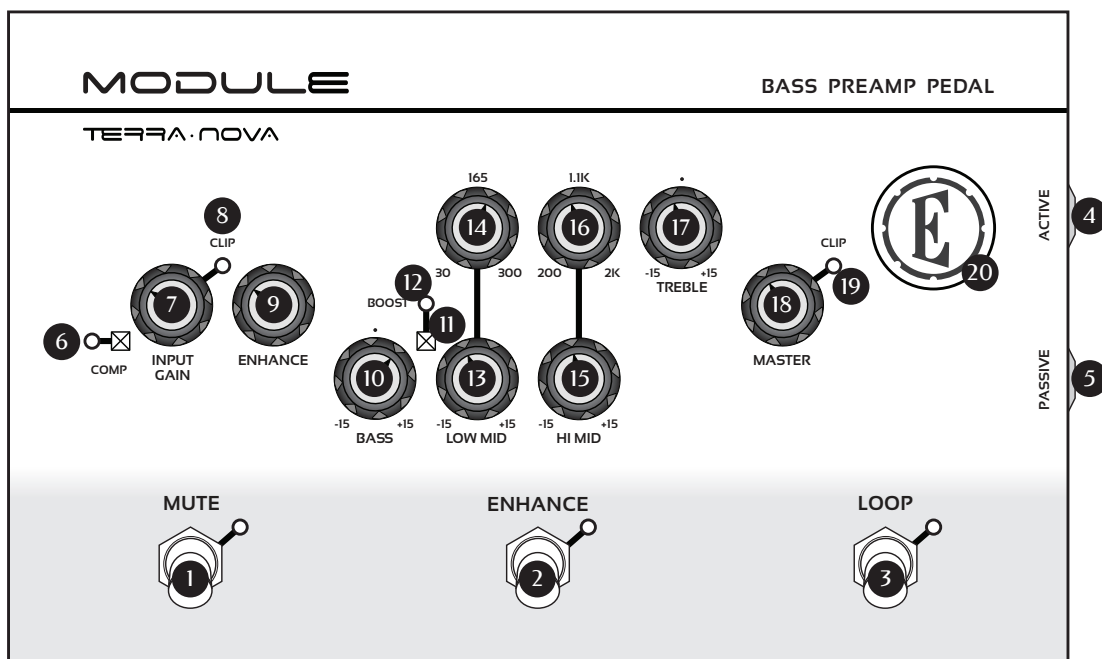
RISQUE CHOC ELECTRIQUE
 NE PAS OUVRIR



ADVERTENCIA
 El símbolo del rayo con punta de flecha informa al usuario de la presencia de "tensión peligrosa" sin aislar dentro de la carcasa del producto, la cual podría ser de intensidad suficiente para electrocutar a una persona.

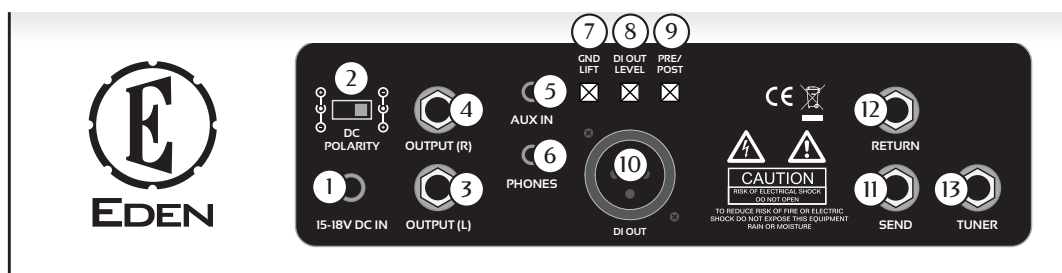
PANEL FRONTAL: CONTROLES

- Mute footswitch:** Utilice este interruptor para silenciar o activar el sonido.
- Enhance footswitch:** Utilice este interruptor para activar / desactivar la función Enhance (mejora de sonido) de su previo.
- Loop footswitch:** Utilice este interruptor para incluir / omitir los efectos (por ejemplo otros pedales de modulación) conectados a su previo mediante el envío de efectos FX-Loop.
- Active Input:** Conexión para bajos activos o de alta señal.
- Passive Input:** Conexión para bajos pasivos o de baja señal.
- Compressor Switch:** Utilice este interruptor para activar o desactivar le circuito de compresión que incorpora su previo.
- Input Gain:** Use este control para ajustar la cantidad de señal enviada a la etapa de pre-amplificación. Usar en conjunción con el indicador lumínico del Input Gain para evitar el "clip" de saturación del circuito de entrada.
- Input Gain Clip:** Cuando se ilumina este LED nos indica que se está produciendo saturación en la etapa del previo. Para evitar esta situación baje la señal de salida de su instrumento o revise a la baja el nivel de ganancia del pedal.
- Enhance:** El modo Enhance se ha pensado para proporcionar mayor facilidad en los ajustes de ecualización proporcionando un incremento de graves y de frecuencias medias /altas combinado con un recorte de las frecuencias medias / bajas.
- Bass:** Ajuste los graves de su pedal con este control.
- Bass Boost Switch:** Utilice este interruptor para activar el Bass Boost con el que conseguirá graves mucho más pronunciados.
- Bass Boost Light:** Cuando este iluminado el LED indica que el Bass Boost está activado.
- Low Mid Control:** Este potenciómetro controla el nivel de ajuste de las bajas y medias frecuencias.
- Low Mid Freq Sweep:** Ajuste con este control las frecuencias graves y medias comprendidas entre los 30 y los 300 Hz.
- Hi Mid Level Control:** Este potenciómetro controla el nivel de ajuste de las frecuencias altas y medias.
- Hi Mid Freq Sweep:** Ajuste con este control las frecuencias altas / medias comprendidas entre 200 y 2.000 Hz.
- Treble:** Ajuste con este control la cantidad de agudos o frecuencias altas que desea en su sonido.
- Master:** Utilice este potenciómetro para regular el volumen de salida general del pedal.
- Master Clip Light:** Este LED se iluminará cuando se produzca un volumen de salida excesivo.
- Logo:** El logotipo se ilumina cuando el pedal está activado.



PANEL POSTERIOR: CONTROLES

- Power Inlet:** Conecte el adaptador de corriente que se suministra junto a su pedal en esta entrada.
- DC Polarity Switch:** Use este interruptor para cambiar la polaridad del pedal. Para usar el alimentador de corriente EDEN de 15v suministrado junto a su pedal, asegúrese que este interruptor está situado con el positivo en el centro. Le recordamos que su pedal de previo puede funcionar con fuentes de alimentación de hasta 18v.
- Output (Left):** Conecte desde aquí la señal izquierda de salida a un equipo externo.
- Output (Right):** Conecte desde aquí la señal derecha de salida a un equipo externo.
- Aux In:** Conecte aquí un dispositivo externo usando un cable de 3.5 mm.
- Headphone Out:** Conecte sus auriculares aquí usando un cable de auriculares estándar de 3.5 mm.
- DI Ground Lift:** Derive la señal a tierra (cuando sea necesario) pulsando este interruptor.
- DI Pad:** Con este control modere la señal (reduce el nivel de salida) entre la señal de línea (line) y la de micrófono (mic).
- DI Pre / Post Select:** Seleccione con este interruptor el punto desde donde la señal D.I. será enviada; antes o después del modelado de la señal en el circuito de previo.
- DI Output:** Esta salida se usa para conectar el equipo a una mesa de mezclas o a un equipo P.A. mediante un cable estándar XLR.
- Loop Send:** Envío de señal a equipos externos o FX Loop
- Loop Return:** Retorno de señal desde un equipo externo o envío de efectos – FX Loop.
- Tuner Out:** Conecte su afinador a esta salida.



EDEN es una marca de Marshall Amplification. Eden forma parte del grupo de empresas de Marshall Amplification.

Para más información o para encontrar el distribuidor de Eden en tu zona visita nuestra página web www.edenamps.com.

Eden Amplification, Denbigh Road, Bletchley, Milton Keynes, MK1 1DQ, ENGLAND - +44 (0)1908 375411 - info@edenamps.com